

ศูนย์การแปลและการล่าม
คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยมหาสารคาม
Center for Translation and Language Training and Testing: CTLTT
Faculty of Humanities and Social Sciences, Mahasarakham University

ภาษาที่รับแปล

1. ภาษาไทย
2. ภาษาอังกฤษ
3. ภาษาญี่ปุ่น
4. ภาษาจีน
5. ภาษาเกาหลี
6. ภาษาฝรั่งเศส

เอกสารงานแปล

1. จดหมายและอีเมลทางราชการ
2. เอกสารทางราชการและส่วนบุคคล
 - สำเนาทะเบียนบ้าน
 - หนังสือเปลี่ยนชื่อ
 - สำเนาบัตรประชาชน / บัตรอื่น ๆ
 - ใบลา (ลาป่วย/ลาพัก)
 - แบบสอบถามงานวิจัย
 - บันทึกการรักษาพยาบาล
 - เอกสารภาษาญี่ปุ่น
 - เอกสารภาษาฝรั่งเศส
3. บทคัดย่อและเอกสารทางวิชาการ
 - บทความวิจัย
 - บทคัดย่องานวิจัย/สารนิพนธ์/วิทยานิพนธ์
 - การตรวจแก้ภาษาสำหรับบทความ
 - คำอธิบายรายวิชาในหลักสูตร
 - การตรวจแก้ภาษาเอกสารต่าง ๆ

ราคาการแปล

รายการ/กิจกรรม	อัตราค่าบริการ
1. การแปลบทคัดย่อ/บทความ - ไม่เกินครึ่งหน้า A4 (350-450 คำ) - 1 หน้า A4 (500-800 คำ ขึ้นไป)	หน้าละ 800 บาท หน้าละ 800 บาท -1,500 บาท
2. การแปลหนังสือราชการ - หนังสือภายนอกและหนังสือภายใน - หนังสือประทับตรา - หนังสือสั่งการ เช่น คำสั่ง ระเบียบ ข้อบังคับ - หนังสือประชาสัมพันธ์ เช่น ประกาศ แถลงการณ์และข่าว - หนังสือที่เจ้าหน้าที่จัดทำขึ้น หรือเก็บไว้เป็นหลักฐานในราชการ เช่น หนังสือรับรองรายงานการประชุม บันทึกและหนังสืออื่น ๆ	} หน้าละ 500 บาท – 1,000 บาท
3. การแปลเอกสารอื่น ๆ นอกเหนือจากข้อ 1 และ ข้อ 2 คิดเป็นอัตราค่าบริการการแปลตามความยากง่ายและลักษณะเฉพาะของเอกสารนั้น ๆ - ครึ่งหน้า A4 (350-500 คำ) - 1 หน้า A4 (500-800 คำ ขึ้นไป)	เริ่มต้นที่หน้าละ 400 บาท เริ่มต้นที่หน้าละ 500 บาท
4. ค่าตรวจแก้งานแปล Proofread/Editing - งานวิชาการ -- > บทคัดย่อ/ บทความ - งานราชการ -- > เอกสารราชการ - งานทั่วไป -- > ภาครัฐกิจทั่วไป	ประเมินงานก่อน แล้วแจ้งให้ ผู้ใช้บริการทราบล่วงหน้า - พิจารณาตามเนื้อหาของงาน ต้นฉบับ
5. การแปลโดยใช้ล่าม	อัตราค่าบริการ ชั่วโมงละ 800 บาท

หมายเหตุ: ในกรณีบริการการแปลเอกสาร ผู้ใช้บริการต้องส่งเอกสารเพื่อประเมินราคาและทำข้อตกลงระหว่าง
 ผู้ใช้บริการและทางศูนย์การแปลและการล่ามทุกครั้งก่อนการชำระเงิน

ติดต่อสอบถามเพิ่มเติม

เฟซบุ๊ก: <https://www.facebook.com/profile.php?id=100065010669710>

อีเมล: cars_husoc@msu.ac.th

เว็บไซต์: <https://human.msu.ac.th/cars-husoc/>

โทรศัพท์: 098-1980-889 (คุณสกุลรัตน์ คำดี)

